

REALIZA TU MÁS INSPIRADA VISIÓN



Vectorworks® Landmark 2013  
EVOLUCIÓN CON VECTORWORKS LANDMARK



Cortesía del arquitecto paisajista Peter Walker

# VECTORWORKS LANDMARK 2013

## FLEXIBLE

disfrute la libertad de diseñar como lo desea

## VERSÁTIL

Cree, modele y realice presentaciones con solo una aplicación

## INTUITIVO

funciona del mismo modo en que usted piensa

## INTELIGENTE

invierta en usted mismo

A medida que evoluciona su proceso de diseño, también deben evolucionar las herramientas que utiliza para llevar a cabo sus visiones creativas. Nosotros lo comprendemos y trabajamos durante todo el año pasado para adaptar la familia de soluciones de diseño de Vectorworks a sus necesidades.

Evolucione.

Aumente la eficiencia. Aumente la productividad. Vaya dondequiera que desee. Sabemos que su proceso de diseño está evolucionando. Gracias a la nueva tecnología del software Vectorworks Landmark 2013, puede hacer realidad sus sueños, con una eficacia y productividad aun mayores. Nuestras características flexibles, intuitivas e inteligentes continúan dando al software de Vectorworks Landmark dibujo, modelado 3D, Modelado de información de sitio (SIM, por sus siglas en Inglés), Modelado de información de construcción (BIM, por sus siglas en Inglés), rendering integrado y presentaciones de alta calidad de vanguardia. Usted obtendrá mejor colaboración y características de gran eficiencia. Genere flujos de trabajo más eficientes... mejore la eficiencia... evolucione con Vectorworks 2013.

## FLEXIBLE: DISFRUTE LA LIBERTAD DE DISEÑAR COMO LO DESEA

Con el software de Vectorworks Landmark, no hay límites de flujo de trabajo prescritos, de modo que tiene la libertad de diseñar como lo desea. Incorpore su enfoque actual de diseño para obtener el máximo provecho de las habilidades que ya posee. Colabore fluidamente con otros compañeros de trabajo y colegas que usen otras aplicaciones de software. Estas son algunas de las razones convincentes para comprar o actualizar su programa:

### Modelado de formas libres

Con nuestra interfaz intuitiva, podrá diseñar desde cualquier vista 2D o 3D usando modos en las herramientas de modelado y dibujo que deducen planos de trabajo de manera automática mientras usted mueve el cursor y también disfrutar la calidad superior que le permitirá manipular sus dibujos y modelos con facilidad. La información más precisa del objeto y el mejor ajuste hacen que dibujar y modelar sea más fácil. El SmartCursor™ ayuda mostrando sugerencias, como el ángulo del segmento anterior, a medida que dibuja. Además, un paquete avanzado de sólidos y de herramientas de superficies NURBS le permiten crear cualquier forma y explorar con gran facilidad la geometría orgánica. Empuje, tire, fusione, tuerza, esculpa, deforme o haga perforaciones. Todo es posible con Vectorworks Landmark 2013.



Cortesía de Adrian McGregor, McGregor Coxall

### Diseño lo que sea

Dé vida a sus ideas. Muchas aplicaciones CAD limitan su capacidad de diseñar más allá de una disciplina central. El programa Vectorworks Landmark es mucho más que planos con plantas. Puede diseñar de todo (gráficos, ornamentación, herrajes, pavimentos, símbolos de plantas, muebles, terrazas, planos maestros o lo que imagine) sin tener que aprender a manejar o usar otras aplicaciones.

### Variación de proyectos

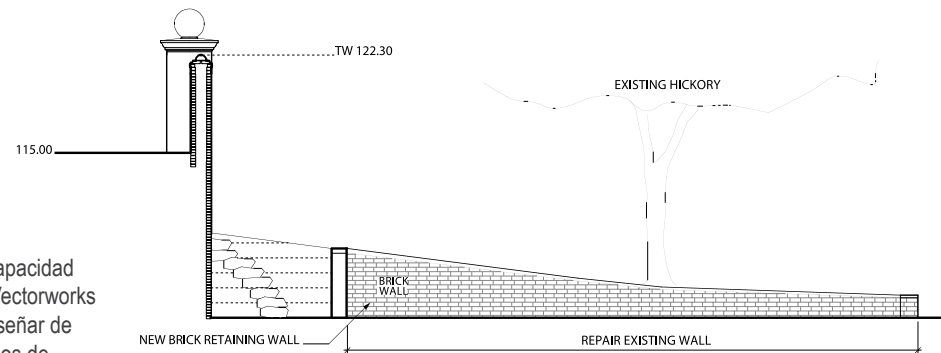
Trabaje en cualquier tipo de proyecto en un flexible entorno de diseño. Diseñe planos residenciales en una escala de ¼ de pulgada hasta planos maestros en una escala 1:1,000 o superior. Las herramientas de diseño aumentan y reducen fácilmente la escala para adaptarse a su trabajo.

### Eficientes capacidades para grupos de trabajo

Divida proyectos complejos. Tanto para los profesionales independientes que colaboran con otros profesionales, como para las grandes empresas que dividen el trabajo entre los integrantes de un equipo, las referencias para grupos de trabajo de Vectorworks Landmark ofrecen una manera flexible de fraccionar hasta el proyecto más complejo en partes maniobrables.

### Interoperabilidad

Súmese a la vanguardia del trabajo práctico digital colaborativo y traslade con transparencia dibujos y modelos con los traductores IFC 2x3 o DWF del software de Vectorworks. Intercambie modelos NURBS 3D con Rhinoceros® 3D. Importe modelos de conceptos desde SketchUp® y acceda a miles de modelos desde la Galería 3D de Trimble®. Importe y exporte archivos DXF/DWG de AutoCAD® 2012 (y anteriores). Envíe conjuntos de dibujos como archivos PDF o DWF de varias páginas o importe archivos PDF de referencia. Exporte modelos en 3D a Google Earth®.



Cortesía de Graham Landscape Architecture

### Infinitas imágenes digitales

Haga que su trabajo sea más atractivo y fácil de comunicar con imágenes digitales. Importe escaneados, fotografías digitales e imágenes de Internet. Importe o exporte una amplia gama de archivos de imagen, incluidos archivos EPS de Illustrator® y archivos nativos PSD de Photoshop®. Además, exporte sus diseños e inclúyalos como material de marketing o en el sitio web de su empresa.

### Programación completamente adaptable

Automatice tareas rutinarias o cree aplicaciones complementarias completas con nuestro lenguaje de secuencia VectorScript™ basado en el lenguaje Pascal. Es lo suficientemente simple para un principiante, y aun así, lo suficientemente potente para un programador de CAD más experimentado.

*“Siempre usamos Vectorworks en las instancias preliminares. Así es como trabajamos generalmente: todos aquí deben hacerlo de esta manera. Es mucho más refinado que AutoCAD®.” – Peter Walker, PWP Landscape Architecture*



## VERSÁTIL: CREE, MODELE Y REALICE PRESENTACIONES CON SOLO UNA APLICACIÓN

Cambie de tarea muy fácilmente. Desde los conceptos de diseño hasta la documentación de la construcción y cada fase intermedia, el programa Vectorworks Landmark combina los dibujos precisos y el modelado flexible con tecnología de punta. Cree, modele y realice presentaciones con facilidad y precisión en solo una aplicación. Con el software de Vectorworks Landmark, puede hacerlo todo.

El programa le ofrece un conjunto integral de herramientas de diseño para respaldar toda su práctica profesional. Tiene una completa funcionalidad para:

### Potente conceptualización

Encuentre su inspiración y empiece a dibujar. O bien, si lo prefiere, importe bocetos hechos a mano, imágenes del sitio e incluso documentos o modelos de otras aplicaciones. Active ideas en 2D y explórelas en 3D con modelos de formas libres.

### Modelado de información de sitio (SIM)

Con el software de Vectorworks Landmark, puede crear modelos de información del sitio sin cambiar su proceso de diseño preferido. Ya sea que esté buscando rentabilizar costos, analizar su diseño por áreas, volúmenes, pendientes, excavaciones/rellenos y otros datos como flujo de agua, sol y sombra; o simplemente crear diseños de primer nivel, la solución de Vectorworks Landmark es una manera eficiente de introducir capacidades de Modelado de información de sitio (SIM, por sus siglas en Inglés) a su flujo de trabajo. Disfrute de las versátiles y flexibles capacidades de SIM con la facilidad de diseño, la excelente documentación y las herramientas inteligentes por las que es conocido el software desde un primer momento.

Escanee planos con plantas y calque sobre ellos con toda facilidad. O bien, escriba simplemente las medidas de campos. Use la herramienta de línea de propiedad para definir los límites y repliegues de un sitio. Las herramientas de construcción y objetos de sitio documentan estructuras existentes y condiciones de sitio. Use las sobresalientes capacidades de dibujo, modelado y gráficos para embellecerlos con gráficos en 2D o 3D y lograr convincentes presentaciones.

### Asignación y GIS

Integre mapas fácilmente en su trabajo. Agregue datos topográficos a su dibujo y úselos como la base de su modelo de sitio o importe los dibujos CAD e información de arquitectos, constructores o ingenieros para usarlos como planos de base. Importe imágenes satelitales o aéreas con referencia geográfica y archivos de datos de GIS de organismos federales, de la ciudad, del estado o de otros organismos.

### Informes automáticos extensos y compatibilidad con base de datos

Ya no necesita contar manualmente las plantas, áreas de plantas, áreas de pavimento u otras características de sitios múltiples en sus dibujos y modelos. El seguimiento automático de datos hace esa tediosa tarea por usted: hojas de cálculo de bases de datos incorporadas llevan un registro permanentemente a medida que evolucionan sus diseños. Aproveche el vínculo de doble vía entre hojas de cálculo de bases de datos y objetos, lo que le da la capacidad de cambiar los parámetros de objeto directamente de la hoja de cálculo. La aplicación va más allá de inventarios y cómputos detallados de materiales necesarios. Proporciona una manera precisa, rápida y definida por el usuario de asignar datos personalizados a cualquier objeto y crear informes exclusivos como presupuestos de agua requeridos por los programas Leadership in Energy and Environmental Designs (LEED, por sus siglas en Inglés) y Sustainable Sites Initiative (SITES, por sus siglas en Inglés) y cálculos de desagüe de aguas lluvia.

Además, la base de datos Administrador de notas le permite almacenar, administrar y consultar anotaciones de documentos, mientras que el Administración de publicación le ayuda a realizar un seguimiento de qué dibujos y archivos se envían, cuándo y a quién, y fecha automáticamente los bloques de títulos.

Cuando es importante conectar fuentes de datos fuera del software de Vectorworks, nuestro módulo ODBC le proporciona la capacidad de vincular bases de datos y conectar objetos en Vectorworks a los campos y registros externos para un control e informe bidireccional.





### Contenido de la industria listo para usar

Aproveche nuestras grandes bibliotecas de paisaje, que incluyen muebles, equipos de exterior, iluminación y objetos de riego. No es necesario volver a dibujar los objetos cuando puede usar plantas, imágenes de plantas y miles de símbolos y tramas de baldosa predibujadas de fabricantes como Unilock®.

Haga gala también de sus destrezas paisajistas. Nos hemos asociado con Xfrog®, el más importante desarrollador de modelos botánicos del sector, a fin de proporcionarle una de las mayores bibliotecas de imágenes de plantas disponibles en cualquier aplicación CAD. Encontrará imágenes de plantas con realismo fotográfico en diversas vistas, por ejemplo, superiores, elevaciones y 3D, además de vistas de estaciones y etapas de crecimiento. También puede explorar una biblioteca de plantas estilizadas para lograr presentaciones de mayor impacto.

### Documentación superior 2D

Genere fácilmente documentación de gran calidad. Use nuestro paquete de herramientas de dibujo de precisión y objetos inteligentes de paisajismo, riego, diseño de sitio y objetos de carreteras para diagramar planos, elevaciones, secciones y dibujos detallados. La exclusiva herramienta Planta crea plantas ubicando símbolos de manera individual o en grupos, espaciados de manera equidistante. Nuestra inigualable herramienta A mano alzada le permite dibujar formas orgánicas de macizos y agua. Nuestra cómoda herramienta Pavimento crea senderos y áreas con tramas, incluyendo el borde y el ranurado de unión. Una flexible herramienta Modelo sólido y el paquete de objetos arquitectónicos crean edificios de modelo. Imprima en lote conjuntos de dibujos o expórtelos como archivos PDF o DWF de varias páginas en tamaño completo o reducido.

### Presentaciones versátiles

Defina y comunique su estética exclusiva con nuestra avanzada tecnología de punta que es famosa por ayudar a los usuarios a lograr hermosas presentaciones de gran riqueza gráfica. Aproveche nuestra gran biblioteca de entornos e infinitas paletas de colores. Importe fácilmente gráficos e imágenes digitales. Las opciones de diseño de varias páginas simplifican la organización de paneles de presentación.



Cortesía de Morris Architects | Morris Terra

Es posible incorporar a sus diseños su estilo de firma con el software. Agregue degradados, rellenos de imagen y baldosa, punteados y rayados. Use nuestra particular tecnología de bocetos y estilos de plantas exclusivos para desdibujar la línea entre la construcción y la presentación.

### Renderworks

Trabajamos en equipo junto al premiado motor de representación gráfica CINEMA 4D para proporcionar capacidades de rendering más fáciles y rápidas que las aplicaciones de rendering independientes. Renderworks® está totalmente integrado dentro del software de Vectorworks de forma tal que trabaja de manera imperceptible para permitirle visualizar su trabajo a lo largo del proceso de diseño, produciendo renderings claros y precisos. Con tan solo un clic, los viewports de representación gráfica se actualizarán a medida que el diseño evoluciona.

El software Vectorworks Landmark es intuitivo. Esta aplicación se creó para reflejar la manera en que trabajan los paisajistas, arquitectos y diseñadores, o sea que no necesitará preocuparse por la logística. Usted es libre para poder concentrarse exclusivamente en el proyecto en sí.

*"Usted recibe en Vectorworks Landmark la potencia de CAD combinada con la belleza y simplicidad de dibujar en el papel".*

– Todd McCurdy, Morris Architects | Morris Terra

## INTUITIVO: FUNCIONA DEL MISMO MODO EN QUE USTED PIENSA

### Herramientas de dibujo e interfaz fácil de usar

Haga lo que más disfrute: diseñar. No perderá tiempo en ponerse al día, ya que la sencilla y adaptable interfaz del software de Vectorworks Landmark más el sistema “como se ve se imprime” hacen que el aprendizaje y el uso del software sean más fáciles que otras aplicaciones CAD. Independientemente de los programas que haya usado, la interfaz de Vectorworks Landmark le resultará conocida. La tecnología SmartCursor del software de Vectorworks reemplaza las herramientas de dibujo manual, de modo que la transición es simple, incluso para los usuarios sin experiencia en el diseño por computadora.

### Planificado para su éxito

Trabaje en tándem con la aplicación. El software de Vectorworks Landmark está diseñado para trabajar como usted piensa. Además de diseñar con líneas, arcos y círculos, podrá diseñar con paredes, plantas, pavimentos, áreas de paisaje, muros de paisaje, nivelado, líneas de riego, calzadas, líneas de propiedad, modelos sólidos y más. Los objetos de sitio son fáciles de editar y se visualizan tanto en vistas 2D como 3D. Además, con nuestro lenguaje de secuencia VectorScript, puede programar de todo, desde secuencias simples que automatizan tareas rutinarias hasta aplicaciones comerciales completas.

*“La facilidad de la interacción con el software y la plataforma compatible hacen que sea sencillo para una persona no especializada usar una nueva aplicación del software y finalmente adoptarlo como su herramienta principal durante el desarrollo del proceso”.*

– Oscar Bressane | Oscar Bressane Arquitetura e Paisagismo Ltda.  
São Paulo, Brazil



## INTELIGENTE: INVIERTA EN USTED MISMO

Asequible, orientado al cliente y comprobado como la herramienta elegida por 450.000 diseñadores de todo el mundo, el software de Vectorworks Landmark es una inversión inteligente en usted mismo.

### Asequible

No encontrará otra aplicación de diseño profesional que incluya tanto a un precio tan razonable. En el mismo paquete, recibe tecnología y herramientas de última generación y la capacidad de trabajar desde la concepción hasta la finalización del proyecto: realmente valioso. También recibe paquetes de servicio gratuito, soporte técnico y opciones de capacitación asequibles. Además, puede convertirse en miembro de nuestro programa de Vectorworks Service Select y recibirá actualizaciones de software gratuitas, recursos de aprendizaje adicionales, soporte preferencial, acceso a Vectorworks Cloud Services y previsibilidad para su presupuesto. Service Select es la mejor forma de mantenerse actualizado con su software y obtener el mejor valor.

### Orientado al cliente

Despreocúpese. Lo acompañamos en cada etapa del proceso. Escuchamos a nuestros clientes y nos valemos de sus aportes, así es como se crea el software Vectorworks Landmark. Su relación con nosotros no finaliza cuando usted instala el software. En su lugar, ponemos a su disposición varios medios de información. Si desea capacitación, aproveche nuestras varias propuestas: en su empresa, por Internet o en el salón de clase. Si tiene un problema técnico solicite ayuda a nuestro departamento de servicio. También puede consultar con nuestra entusiasta comunidad mundial de usuarios de Vectorworks y grupos de usuarios en su región. Los servidores de listas de correo automático ofrecen asistencia las 24 horas. Encuentre la ayuda en nuestro directorio de servicios y ofertas de trabajo.

Los usuarios de Vectorworks a menudo sostienen diálogos por Internet con nuestros ingenieros y gerentes. Nos sentimos orgullosos de cultivar relaciones duraderas con nuestros usuarios y sus retroalimentaciones son utilizadas en el desarrollo de productos. Con la información que usted nos proporciona, podemos seguir adelante, trabajando en el programa para así cubrir sus expectativas. Después de todo su éxito es nuestro éxito.

### Una tradición de excelencia

La empresa fue fundada hace más de 27 años y la línea de productos de Vectorworks ahora brinda sus servicios a más de 450.000 diseñadores profesionales en todo el mundo. Escuchamos a nuestros clientes y nos valemos de sus aportes para crear productos que siempre superen sus expectativas, con mayor flexibilidad de diseño y gráficos de primer nivel.

La línea de productos de Vectorworks es el software CAD profesional multiplataforma más vendido y la aplicación preferida de profesionales premiados y de fama mundial que impulsan el mundo del diseño día a día.

El software de Vectorworks Landmark es producido por Nemetschek Vectorworks, Inc., una filial propiedad exclusiva de Nemetschek Group, un proveedor de software global líder del mercado de arquitectura, ingeniería y construcción (AIC). Las soluciones de software de Nemetschek son utilizadas por profesionales del diseño en 85 países y se traducen a 10 idiomas.

Con Vectorworks Landmark 2013, la tradición continúa.

*“Cada vez que tenga un programa de dibujo en el que pueda hacer cambios y enviar sus ideas rápidamente, usted ahorra tiempo, y nosotros definitivamente logramos hacer eso. – Emma Johnson, Landscape Architect, LRSLAstudio, Philadelphia, PA*



Cortesía del arquitecto paisajista Peter Walker





Nemetschek Vectorworks, Inc.  
7150 Riverwood Drive, Columbia, MD 21046-1295 USA  
[www.vectorworks.net/espanol](http://www.vectorworks.net/espanol)  
Tel.: 443-542-0730 | Fax: 410-290-8050

©2012 Nemetschek Vectorworks, Inc. Todos los derechos reservados.  
Vectorworks y Renderworks son marcas comerciales registradas de Nemetschek Vectorworks, Inc.  
SmartCursor y VectorScript son marcas registradas de Nemetschek Vectorworks, Inc.  
Parasolid es una marca comercial registrada de Siemens Product Lifecycle Management Software, Inc.

## Recomendaciones de sistema

Mac OS X 10.6.8 o posterior  
QuickTime  
Intel Core 2, 2.0GHz o superior  
Unidad de DVD-ROM (doble capa)

Windows XP SP 3  
Windows Vista SP 2  
Windows 7 SP 1  
QuickTime 7.7.0 a 7.7.2 (no se recomiendan versiones superiores)  
Pentium de 2 GHz o superior  
Unidad de DVD-ROM (doble capa)

## Memoria RAM\*

1 GB mínimo  
4 GB altamente recomendados  
8 GB recomendados para archivos grandes y renderings complejos

## Gráficos

1024 x 768 mínimo  
1280 x 800 recomendados  
512 MB de VRAM mínimo, más de 1 GB de VRAM recomendado para rendering de alta calidad

\*Vectorworks 2012 y Vectorworks 2013 contienen mejoras que exigen una demanda significativamente mayor en el hardware de gráficos. El rendimiento y la calidad de los gráficos proporcionados por la navegación acelerada y las sombras OpenGL perfeccionadas dependen directamente de la velocidad y la memoria de la tarjeta gráfica. Estas características nuevas tienen el potencial de generar una experiencia muy veloz y fluida cuando se usa en un hardware con capacidad y una experiencia notablemente más lenta cuando se usa en un hardware incompatible o más antiguo. **En general, entre más potente sea su tarjeta de video, mejor será su experiencia con Vectorworks.**

Para obtener información actualizada de nuestras recomendaciones sobre las tarjetas de video para Vectorworks 2013, consulte el siguiente artículo en nuestra Base de conocimientos: <http://kbase.vectorworks.net/questions/714>.

Para obtener información actualizada, visite [www.vectorworks.net/sysreq](http://www.vectorworks.net/sysreq)

